

**Suspensní médium
pro STREPTOtest 16****Kat. č.: 10003386****Pro mikrobiologii**

Suspensní médium pro STREPTOtest 16 je pomocným přípravkem pro soupravu MIKRO-LA-TEST® STREPTOtest 16, určenou pro identifikaci streptokoků, a slouží pro přípravu suspenze testovaného bakteriálního kmene.

Suspensní médium je dodáváno sterilní ve skleněných zkumavkách; obsah jedné zkumavky (1 ml suspenzního média) postačuje pro jedno stanovení pomocí STREPTOtestu 16.

Při práci se řiďte pokyny uvedenými v pracovním návodu pro soupravu STREPTOtest 16.

1 balení Suspenzního média pro STREPTOtest 16 obsahuje 20 zkumavek se suspenzním médiem a postačuje pro 20 stanovení; pro 1 balení STREPTOtestu 16 jsou potřeba 3 balení suspenzního média.

Skladování, expirace:

Suspensní médium pro STREPTOtest 16 je třeba skladovat při teplotě (+2 až +8) °C. Exspirace je vyznačena na každém balení.

Upozornění:

Určeno pro in vitro diagnostické použití oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Komponenty soupravy neobsahují nebezpečné látky.

Likvidace odpadů:

Případné zbytky suspenzního média je nutno likvidovat podle vlastních interních předpisů jako nebezpečný odpad v souladu se Zákonem o odpadech. Papírové a ostatní obaly se likvidují podle druhu materiálu jako tříděný odpad (papír, sklo, plasty).

Datum revize: 20.1. 2016

**Suspensní médium
pro STREPTOtest 16****Kat. č.: 10003386****Pre mikrobiológiu**

Suspensné médium pre STREPTOtest 16 je pomocným prípravkom k súprave MIKRO-LA-TEST® STREPTOtest 16, určenej na identifikáciu streptokokov, a slúži na prípravu suspenzie testovaného bakteriálneho kmeňa.

Suspensné médium je dodávané sterilné v sklenených skúmavkách; obsah jednej skúmavky (1 ml suspenzného média) postačuje na jedno stanovenie pomocou STREPTOtestu 16.

Pri práci sa riadte pokynmi uvedenými v pracovnom návode pre súpravu STREPTOtest 16.

1 balenie Suspenzného média pre STREPTOtest 16 obsahuje 20 skúmaviek so suspenzným médiom a postačuje na 20 stanovení; na 1 balenie STREPTOtestu sú potrebné 3 balenia suspenzného média.

Skladovanie, expirácia:

Suspensné médium pre STREPTOtest 16 je potreba skladovať pri teplote (+2 až +8) °C. Exspirácia je vyznačená na každom balení.

Upozornenie:

Určené pre in vitro diagnostické použitie oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Komponenty súpravy neobsahujú nebezpečné látky.

Likvidácia odpadov:

Případné zvyšky suspenzního média je nutno likvidovat podľa vlastných interných predpisov v súlade s národnou legislatívou.

Papierové a ostatné obaly sa likvidujú podľa druhu materiálu ako triedený odpad (papier, sklo, plasty).

Dátum revízie: 20.1. 2016

**Suspension medium
for STREPTOtest 16****Cat. No.: 10003386****For microbiology**

Suspension medium for STREPTOtest 16 is supplementary preparation for MIKRO-LA-TEST® STREPTOtest 16 kit, which is intended for identification of streptococci.

The Suspension medium for STREPTOtest 16 is supplied in glass tubes in the sterile conditions; the content of one tube (1 ml) is sufficient for preparing the suspension of one strain.

The preparation of the suspension of a bacterial strain should be carried out according to the procedure recommended for STREPTOtest 16.

3 packages (3 x 20 glass tubes) serve for 1 package of STREPTOtest 16.

Storage, expiration:

The Suspension medium for STREPTOtest 16 should be stored at the temperature of (+2 to +8) °C until the expiry date indicated on the package.

Warning:

For in vitro diagnostic use. To be handled by entitled and professionally educated person.

Any dangerous reagents are not included in kits.

Waste disposal:

Contingent rest of the suspension medium should be liquidated in accordance with any other local and national regulations relating to the safe handling of such materials.

Put packaging paper waste and containers to recycling.

Date of revision: 20.1. 2016



**Суспензионная среда
для СТРЕПТОтеста 16****Ном. номер: 10003386****Для микробиологии**

Суспензионная среда для СТРЕПТОтеста 16 – вспомогательный препарат для тест-системы MIKRO-LATEST® СТРЕПТОтест 16, которая предназначена для идентификации стрептококков.

Суспензионную среду поставляют стерильную в стеклянных пробирках, содержание одной пробирки (1 мл) рассчитано на приготовление суспензии 1 штамма.

Способ применения указан в инструкции к набору СТРЕПТОтест 16.

3 упаковки (3 x 20 пробирок) суспензионной среды достаточны для 1 упаковки СТРЕПТОтеста 16.

Хранение:

При температуре (с +2 до +8) °C.

Срок 2-ти:

Срок годности указан на каждой упаковке.

Внимание:

Набор реагентов предназначен для in vitro диагностики профессионально обученным лаборантом. В наборе не содержатся опасные вещества.

Ликвидация мусора:

Возможные остатки суспензионной среды подлежат уничтожению в соответствии с утвержденными внутрибольничными правилами.

Бумажную упаковку сдайте в макулатуру, заводскую тару в сортированный мусор.

Дата контроля: 20.1. 2016

**Nośnik zawiesiny
dla STREPTOtest 16****Nr kat.: 10003386****Do celów mikrobiologicznych**

Nośnik do przygotowania zawiesiny bakteryjnej jest odczynnikiem uzupełniającym do zestawu STREPTOtest 16. Zestaw STREPTOtest 16 przeznaczony jest do identyfikacji paciorkowców.

Nośnik zawiesiny dla STREPTOtest 16 dostarczany jest w sterylnych szklanych probówkach (objętość 1 ml). Jedna probówka wystarcza do przygotowania zawiesiny dla 1 oznaczenia przy pomocy STREPTOtest 16.

Przygotowanie zawiesiny bakteryjnej powinno odbywać się zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji do zestawu STREPTOtest 16.

3 opakowania Nośnika zawiesiny dla STREPTOtest 16 (3x20 probówek) wystarczają do pełnego przeprowadzenia identyfikacji przy użyciu 1 zestawu STREPTOtest 16.

Przechowywanie, ważność:

Nośnik zawiesiny dla STREPTOtest 16 należy przechowywać w temp. +2 do +8 °C, do daty ważności podanej na opakowaniu.

Ostrzeżenie:

Zestaw nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych. Przeznaczono do zastosowania w diagnostyce in vitro przez upoważnioną oraz profesjonalnie przeszkoloną osobę.

Likwidacja odpadów:

Ewentualne resztki nośnika zawiesiny utylizować według własnych przepisów wewnętrznych jako odpad niebezpieczny według Ustawy o odpadach. Opakowania papierowe oraz opakowania z innych materiałów należy utylizować według rodzaju materiału jako odpad sortowany (papier, szkło, plastik).

WYTWÓRCA:

Erba Lachema s.r.o., Karásek 1d, 621 00 BRNO, CZ

Przedstawicielstwo w Polsce:

ERBA POLSKA Sp. z o.o., ul. ŚW. FILIPA 23/4, KRAKÓW, 31-150, Polska, tel.kom. +48 510 251 115,
e-mail: tvrdon@erbalachema.com, www.erbalachema.com,
diagnostics@erbalachema.com

Дата ревізії: 20.1. 2016

**USED SYMBOLS /
POUŽITÉ SYMBOLY /
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ /
STOSOWANE SYMBOLE**

Catalogue Number
Katalógové číslo
Katalógové číslo
Номер каталога
Numer produktu



Lot Number
Číslo šarže
Номер партии
Numer partii



Expiry Date
Datum expirace
Datum expirácie
Срок годности
Data ważności



Manufacturer
Výrobce
Výrobca
Производитель
Producent



CE Mark -
Device comply with
the Directive 98/79/EC
CE značka-vyhovuje smérnici
98/79/EC
CE značka - vyhovuje smernici
98/79/EC
Знак CE - соответствие
Директиве 98/79/EC



In Vitro Diagnostics
In vitro Diagnostikum
Ин витро диагностика
Diagnostyki in vitro



See Instruction for Use
Čítajte návod k použitiu
Čítajte návod k použitiu
Перед использованием
внимательно изучайте инструкцию
Przeczytaj instrukcję



Storage Temperature
Teplota skladování
Teplota skladovania
Температура хранения
Temperatura przechowywania



Национальный знак
соответствия для Украины

